

Graduale (Градual). Италия (Флоренция). Кон. XIV в.

Коллаж из наклеенных на бумагу пергаментных фрагментов: фрагмент из Градуала дополнен более поздними вставками на бордюрах (24 фрагмента). По характеру художественного оформления все использованные для коллажей рукописи были изготовлены в XIV в. под влиянием флорентийской живописной школы. Сцена Тайной Вечери в инициале «N» повторяет иконографию фрески Джотто в падуанской капелле Скровеньи. Ф. 722. № 460.

На фрагменте представлен отрывок из хвалебного гимна Фомы Аквинского «Lauda Sion Salvatorem» («Возноси, Сион, хваленья»):

[Vetustatem] novitas umbram
fugat veritas noctem lux eliminat.
Quod in cena Christus gessit
faciendum hoc expressit
In sui memoriam. Docti
sacris institutis panem vinum in
salutis
consecramus hostiam. Dogma da[tur]

Юный [старых] вытеснит,
Тьма бежит от истины,
светом ночь сменяется.
Там Христос в своем величьи
показал один обычай -
Памяти знамение.
Долг священный совершаем:
Хлеб, вино теперь вкушаем
Мы во избавление. Знают догму...

миссу

№ 460. Коллажи (2) с фрагментами из Градуала.

XIV и XV (?) вв. Флоренция. Пергамен на картоне, темпера, золото, чернила. Письмо нотных рукописей. 59,5 x 42,4 и 61,3 x 44,3. 2 л., каждый из которых составлен из 21 пергаментного фрагмента; историзованные инициалы и текст на каждом листе представляют собой целые фрагменты. На л. I запись карандашом (кон. XIX - нач. XX в.): "Beato Angelico da Fiesole, 1380"; на л. I об. запись чернилами (серед. XIX в.?): "F. I. Beato Angelico da Fiesole. 1400 (зачеркнуто) 1380" и цена: "A.R.V. 150" R. Arg. "; на л. 2 об. той же рукой: "№ 2. Autore incerto di 1450" и помета синим карандашом (XX в.): "Детская спальня около кровати". Историзованные инициалы. Л. I N/ovitas/ ("Тайная вечеря"). Флоренция. 1370-е - 80-е гг. Размер: 170 x 160. Инициал выполнен в традициях флорентийской живописи XIV в. с влиянием сиенской школы и почти точно воспроизводит иконографию аналогичной фрески Джотто в Капелла дель Арена в Падуе. Композиция в инициале как бы обрезана на 1/3 (представлена лишь группа слева), а архитектурный фон трактован иначе. Живопись миниатюры хорошего качества, с тщательной моделировкой лиц и драпировок. Для нее характерен звучный колорит, эффектное использование ярко-красного, почти оранжевого цвета; на золотых нимбах Христа и апостолов - гравированный орнамент в виде мелких кружков. Л. 2 B/one pastor / (Неизвестный святой перед Христом). Флоренция. Перв. пол. XIV в. Размер: 153 x 135. Композиция инициала включает два яруса: в верхней части - голова Христа, в нижней - коленопреклоненный святой. Живопись малointересная, не выявляющая мастера яркой индивидуальности; пустоватый светлорозовый фон; инициал - краснооранжевый со скудным филигранным орнаментом белыми, что является характерной

Владимир

чертой многих флорентийских и сиенских миниатюр XIII - XIV вв. В орнаменте бордюров на обоих листах прослеживаются два стиля. К первому принадлежит целиком рамка-бордюр на л. I, а также "внешняя" часть рамки на л. 2 (по-видимому, этот орнамент происходит из той же рукописи, что и миниатюра на л. I). Этот стиль типичен для флорентийских рукописей XIV в. и заключает мотивы аканфа, раскрашенного в яркие цвета, преимущественно в синий и оранжевый. Большую роль играет обильно использованное золото на толстом грунте. В листву аканфа вписаны человеческие головки, фантастические птицы. Аналогичный орнамент на л. 2 скромнее, без вплетенных головок или птиц; по-видимому, он вырезан из непарадного листа рукописи. "Внутренняя" бордюрная полоса на л. 2 иная по характеру: это - строго организованная узкая гирлянда, для нее характерны другие орнаментальные мотивы - не аканф, а цветы чертополоха и стилизованные листочки плюща, но колористическая гамма такая же, как и на "внешней" полосе. И тот, и другой орнамент, а также миниатюра на л. I выполнены в традициях т.н. "школы камальдулов", центром которой во Флоренции был монастырь дельи Анджели (см. напр.: Vagaggini S. La miniature florentine aux XIV-e et XV-e siècles 1952, p. 7, pl. 24, 25).

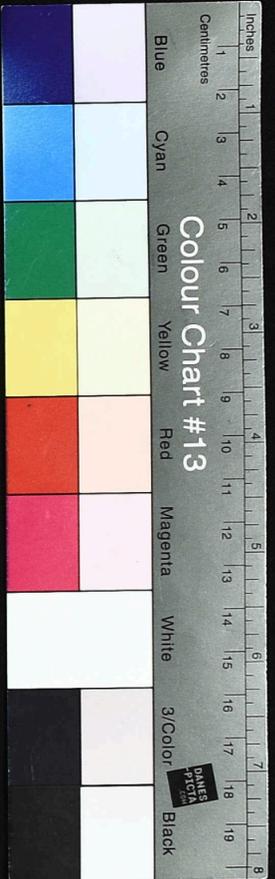
Внимательное изучение орнамента позволяет определить вставки с поздней живописью, очень близкой оригинальной по исполнению. На л. 2 таких вставок больше, они сделаны несколько грубее, так что легко зрительно вычлняются. По-видимому, коллажи имели чисто декоративное назначение. Можно предположить, что они были изготовлены в XV в. в Италии, где в то время подобные поделки были очень популярны и в изготовлении их специализировались достаточно ловкие мастера.

Сохранность л. I. Осыпи красочного слоя на одежде двух апостолов на переднем плане; осыпи и потертости красочного слоя и золота в нижней части листа (орнамент) и по краям. В верхней части листа, слева, особенно значительные разрушения наблюдаются на фрагментах, предположительно написанных в XV в. Л. 2. Осыпи красочного слоя и золота по краям; мушинные засиды на инициале и в нижней части листа. По периметру обоих листов - следы от гвоздей.

В тексте лл. I и 2 - красные и синие филигранные инициалы. Нотация квадратная на 4-х красных линейках.

Содержание. [Graduale. De Corpore Christi].

Лл. I, 2 [Sequentia. Lauda Sion], л. I нач.: novitas
unbaram (sic) fugat - кон.: dogma da[tur],
л. 2 нач.: Bone pastor - кон.: Alleluia. Off(ertorium). Sacerdotes incensum domini et panes offerunt].



fugit uentae nocte lux elumbrat.

Duo nocte cepit uespit facies

hoc cepit in sui memoria. **H**oc

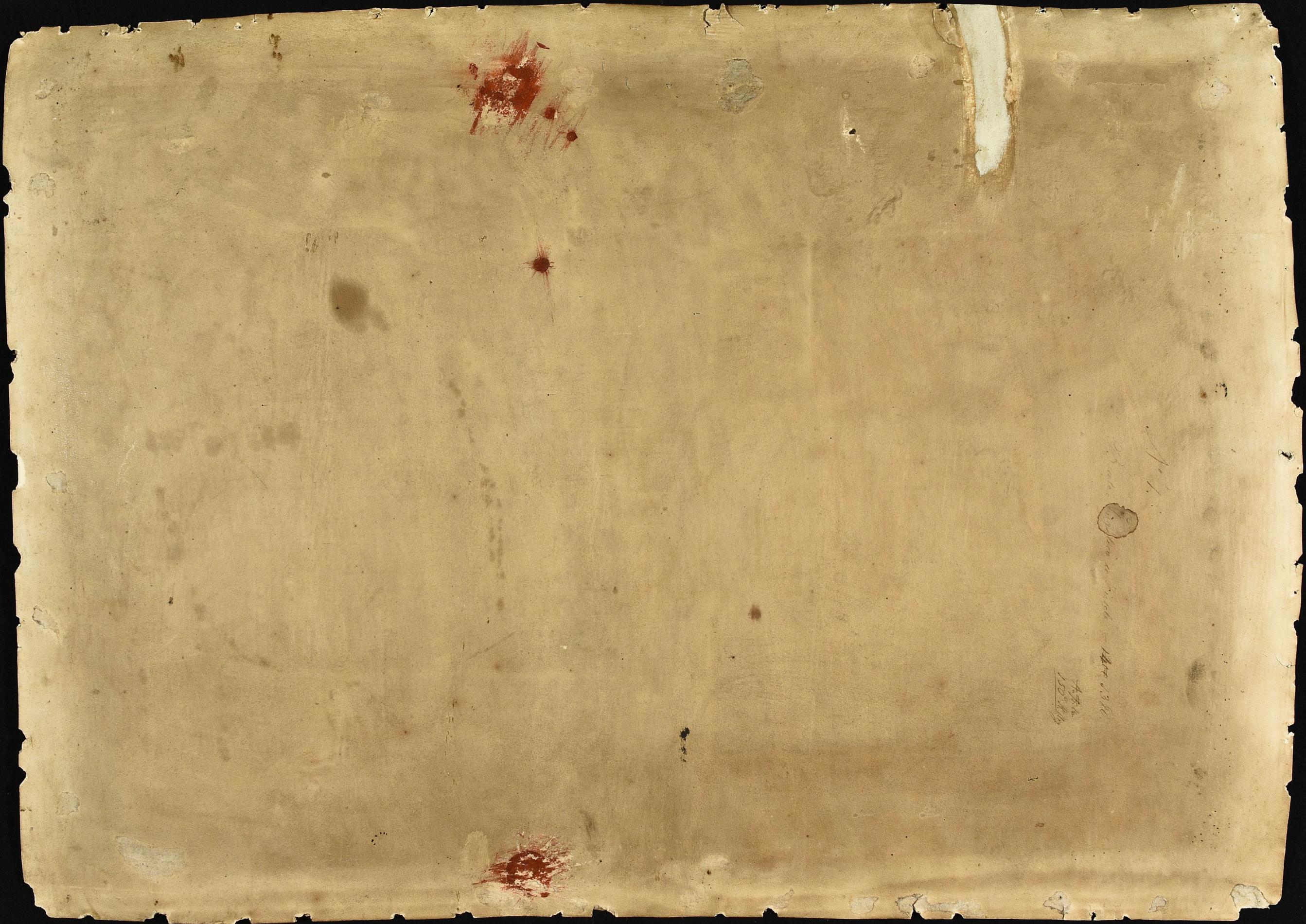
facies instituitis panem unum in salu

consecramus Iohann. **C**ognata

Durtas umbram



Antiquariae Libr. et. Vindob. Mus.



Red ink smudge

Red ink smudge

Red ink smudge

No. 1.
150
A. H. H.
150° R. H.



Done pastor pami uere

ibu nost miserere tu nos pascere nos uere
tu nos bona fac uere in tra uentum.

Tu q cuncta fac et uales q nos pascas

hic mortales tuos ibi comensales coler
rdes et sodales fac sanctorum amum. a

Sacerdotes in

amen alleluia. **S**
centum commi et pa nes o



James H. ...

James H. ...

1857

1857



Colour Chart #13

fugcat uentis nocte lux eluminat.

uitas i



Quitas unbram

fugcat uentas noctē lux eluminat.



one pastor panis uere